

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

ZUSATZKARTE
CH 4482 17

Traktor

LAMBORGHINI

R - 6 5 4

Hersteller
ErkennungsmerkmaleLAMBORGHINI TRATTORI S.p.A., Pieve di Cento - Bologna (I)
"R-654" auf Hersteller-Plakette sowie vor Fahrgestell-Nr.Herstellerplakette
Fahrgestellnummer
Motorkennzeichen
Hauptimporteur
Geprüftes Fahrzeugrechts, vorn seitlich am Achsträger
hinten, auf Hinterachsgehäuse,
"984/P" oder "984/1" rechts, vorn seitlich auf Motorblock, über Oelmesstab
Hans Hürlimann, Traktoren- und Motorenwerke, 9500 Wil
R-654-1253 Unveränderliche Zeichen im Typencode R-654

Fahrgestell

Anzahl Achsen
Lenkung
Getriebe
Anzahl Gänge
Betriebsbremse2 Anzahl Räder 4
hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
mech. synchr. mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände
4x3= 12 Achsantrieb auf Hinterräder
mechanisch, Scheiben, auf Antriebswellen bzw. HR,
Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, Scheiben, auf Antriebswellen bzw. HR,

Feststellbremse
Dauerbremse
2-Kreis-Kontrollewie Hilfsbremse, Hebel mit Segment

Karosserie

Anzahl Türen
Sicherheitsgurten
Unterlegkeil
Diebstahlsicherung

Traktor a.W. mit Sicherheitskabine (OECD-geprüft)

2 Geschw. Messer ---
--- Rückspiegel 2/ (wenn Kabine)
--- Zugvorrichtung H-S-Stecknagel

Anzahl Plätze

t 1 v M h

Masse

innen aussen

Länge

3740 Achsabstand 2280

Breite

1850 Doppellachse v h

Höhe

(über Kamin) 2480 Spurweite v h 1520 h 1495

Ueberhang

s --- Spurweite v 1400 - 2000

v 500 h 1500 - 2100

h 960 Spurkreis l 9400 r 8400

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke
Bauart
Treibstoff
Kühlung
Bohrung
Hubraum
Leistungs-PSSAME Typ 984/P od. 984/1
Reihe Takte 4
D Lage vorn
Luft Anzahl Zylinder 4
98 Hub 120
3618 Steuer-PS 18,43
67 DIN bei U/min 2070

Lärm Nahfeld=

100 dB/A bei U/min 2325 x)

Schalldämpfer

1 Topf 620x160x100 mm

Abgasprüfung

BACHARACH=4,5 / BOSCH-SZ= 4,4 bei 70%

Entstörung

Gewichte

Leergewicht
Nutzlastvorn hinten total
1040 1480 2520

Gesamtgewicht

1230 3560 4790

Fabrikgarantie

Reifengrösse

7.50 - 16 14.9 - 30 (Varianten +)

Ply / bar

6 / 2,25 6 / 1,4 vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1490 3330

für V max

30 km/h 30 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

25 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

25 km/h

bei 2325 U/min am Motor bzw. 1195/680 U/min Zapfwelle

17.

Ausrüstung					
Fernlichter	M	(E)			
Abblendlichter	M	(E)			
Standlichter	A	(E)	§)		
Schlusslichter	R-S1	(E)	§)		
Bremslichter	R-S1	(E)			
Richtungsblinker	v 1	(E)	§)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v			s	h 2+2 = I (E)
Markierlichter	v		§)	s	h §)
Zusätzliche Lichter					
Kontroll-Nr.-Beleuchtung					
Scheibenwischer					1/Blatt + Defroster (wenn Kabine) wasch ne Waschanlage
Warnvorrichtungen					SEIMA e2 843 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angeben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	LAMBORGHINI	R - 6 5 4	
Typenscheinnummer	CH	4482 17	
Karosserie			
Plätze	total 1	vorn	
Leergewicht	2520	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	18,43
Gesamtgewicht	2520	Hubraum	3618

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Lärmmessung nach BAV : Vorbeifahrt= V-max; 4S; 1A --; 82,5 dB/A.
- +) Reifenvarianten : V= 7.50 - 18, 6 PR, 1620 kg (2,25), V-max. 30 km/h
H= 13.6 - 36, 6 PR, 3230 kg (1,60), V-max. 30 km/h
16.9 - 30, 6 PR, 3330 kg (1,40), V-max. 30 km/h
- §) Ausrüstung : Höhe der Stand-, Schlusslichter sowie der Blinker vorn und hinten technisch bedingt.
Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind seitliche Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

Ersetzt TS CH 4482 17 vom 24.8.1977

Motor kennzeichen und -typ

(20.6.1978)

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.

- bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind seitliche Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung

Wil, 24.8.77.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Traktor

L A M B O R G H I N I

R - 654

CH 4482 17

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 12.01.78 - lin

Betriebsbrems-Variante : hydraulisch, Scheiben, wirkend auf Hinterräder

Kabine : lieferbar in Luxus-Ausführung

Nachtrag vom 07.10.82 in Bern - Ni

Lärmvorschriften 01.10.82 erfüllt

Geräuschemessung : siehe Emissionskarte

Standmessung: 78,0 dB/A bei 1550 U/min ac)

